

Виходить у Львові
щодня (крім неділі і
гр. кат. свят) о 5-ій
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ
і Адміністрація: ули-
ця Чарнепкого ч. 10.

ПИСЬМА приймають
ся лиш франковані.

РУКОПИСИ
звертають ся лиш на
окреме жадане і за вло-
женням оплати почт.

РЕКЛЯМАЦІЇ
незапечатані вільні від
оплати почтової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові
в бюрі дневників
пасаж: Гавсманна ч. 9 і
в п. к. Староствах на
провіанції:

на цілий рік К 4-80
на пів року К 2-40
на чверть року К 1-20
місячно . . . К—40
Поодинокое число 2 с.

З почтовою пере-
силкою:

на цілий рік К 10-80
на пів року К 5-40
на чверть р. К 2-70
місячно . . . К—90
Поодинокое число 6 с.

Вісти політичні.

Справи парламентарні. — Чи реконструкція кабінету? — Справа чесько-німецької угоди і скликання чеського союму. — Справа марокканська і протест німецьких соціялістів против війни.

„Zeit“ доносить, що на конференції представителів клубів має бути поставлене внесення, щоби палата послів збрала ся аж 15 жовтня. Сего тиждня має бути також скликане засідання німецького союзу народного.

Про становище українських послів в справі скликання палати послів доносять що слідує: З огляду на домагання соціяльно-демократичного клубу, щоби скликати в найближшій часі державну раду, віцепрезидент посольської палати пос. Романчук, запрошений на конференцію клубових голів, заявив львівському кореспондентови „Neue Freie Presse“, що провідники українських послів після всякої імовірності заявлять ся за вчаснішим скликанням парламенту.

Голова українського парламентарного союзу, посол др. Кость Левицький, сказав, що Українці в раннім скликанню парламенту добачують можливість видатної і плянкової діяльності. Нема найменшої цілі гайнувати час

тоді, коли важні справи ждуть на полагождення. Зрештою президент міністрів поробив в тім напрямі виразні приречення. Однак колиб ходило о скликання парламенту ad hoc, до наради над спеціальною справою мяса, то Українці мусять на конференції клубових голів висказати ся проти такого предложення, щоби перед закінченням тих нарад не робити правительству немилих трудностей.

„N. fr. Presse“ доносить, що президент міністрів бар. Гавч має намір ще перед тим, заким збере ся Рада державна, доконати реконструкцію кабінету іменно в той спосіб, що до кабінету будуть покликані міністри земляки, чеський і німецький. З дотеперішних міністрів повістануть в кабінеті: гр. Штірпк, др. Гоженбургер, гр. Вікенбург, Георгі і Залеский. Що до утворення теки полуднево-славянського міністра-земляка, то „N. fr. Pr.“ доказує, що то річ неможлива, бо Німці ніколи би на то не згодили ся. Реконструкція кабінету має настати з кінцем сего місяця.

Факт, що вже скликано чеський сойм, уважають у віденських кругах політичних за доказ, що межі Німцями а Чехами прийшло вже бодай до порозуміння що до порядку денного чеського сойму. Вагалі теперішня сесія чеського сойму має радше служити за приготування до дальших нарад соймових в січні слідуєчого року і до підготовлення самої акції угодової. На першій засіданню чеського сойму

має бути проголошена постійність комісії народно-політичної а так само і постійність комісії шкільної.

Нині по полудні мають французькі міністри зібратися на нараду кабінетову. Предметом тої наради буде приготовлена міністром справ заграничних відповідей Франції на предложення Німеччини в справі Марокка. Відповідь ту вручить французький амбасадор в Берліні Кідерлен-Вехтерови. Як зачувати в парламентарних кругах відповідь Франції уложена буде в дусі дуже примиретельнім, але також і в беззглядно рішучім, о скільки розходиться ся о засадничі справи.

На конгресі соціяльно-демократії в Єні поставила президія слідуєче внесення: Збори німецької соціяльної демократії в Єні протестують з цілою рішучістю против всякої проби викликання межі культурними народами, якими суть народи французький, англійський і німецький убийчої війни, котра мусить стати ся світовою війною і скінчити ся загальною катастрофою. Ті, що тут і там працюють над під'юджуванням культурних народів і мають в тім інтерес, суть то побіч колоніяльних розбешаків морських і шовіністів на морі і суши, люди, які стараються о відзначення і аванс, дальше фабриканти і доставники воєнних матеріялів всякого рода, котрим війна принесла величезні користи, поглотачи сотки тисячів людей. Збори партій числять на то

Капраль гузарів.

(З мадярського — Г. Пекара).

На шкадроновім возі, на мішках з вівсом, їхало гостинцем шість гузарів. Вертали з третього села, де у Швабки купили овес для своєї шкадрони. Їхало ся гузарам весело, бо бавив їх оповіданнями їх командир, полковий сурмач, капраль Шандор Арнек.

Арнек був найгарнішим гузаром в цілій шкадроні. Всі слухали его з пошаною, бо був також полковим сурмачем; він все їхав за полковником і знав всіх штабовців „наскрізь“. Як-раз тепер оповідав він, як то один череватий капітан піхоти перед своїм генералом злетів з коня.

— Але той пантофель на кони мав черево як гумова подушка, так, що его зараз назад відбило в гору.

Пояснивши гузарам, що інфантерист властиво не є чоловіком, бо він замість головою думає черевиком, перейшов сурмач до гузарів. При 13-ім полку гузарів є рйтмайстер, котрий має таке довге німецьке назвисько, що при рапорті навіть три вахмайстри в куші не годні его вимовити.

Коли перейшли до справ своєї шкадрони, говорили тихо, немов боячись, що почує їх рйтмайстер. Говорили з пошаною про своїх

офіцерів, про рйтмайстрового коня, що бє, про его покоївку, его жінку. Також про его ямники була бесіда, про пси, котрі є більшими панями, ніж пан хорунжий, бо коли раз одного з них вдарив кінь, цілий цуг дістав касарняка. Згадали також про освоєного лиса пана оберляйтнанта.

— А мудра звіврюка, — сказав Арнек — від неї можете розуму навчити ся. Она вже здалека занюхав шаржу. Відноситься ся з пошаною до офіцерів навіть по цивільному, а простих кусав в лідки. Від него навчить ся салютувати, бо так часто сидите за то.

Всі слухали капрала уважно, всі любили его. Навіть рйтмайстер его любив, бо він знаменито уїзджав ремонти; держав ся навіть на таких конях, з яких злітали ц. і к. оберляйтнанти. Коли гальопував з касарні, донька шинкаря давала ему за дурно папіроску, що коштує сотика.

Мав лише одну слабкість: як за глибоко глянув до чарки, перетріпав кожного, особливо фурвезів і податкових урядників, котрим погорджував ще більше ніж інфантеристами. Недавно кинув писаря маніпуляційного вахмайстра, капрала Моріца Гріна в яму з гноівкою і кінцем шаблі присидував его кілька разів дати нурка в гноівці. На тім не скінчилося, бо Грін смердів від сеї купелі так, що ему заборонено вступу до спальні воєнків і він кілька ночий мусів спати в магазині сідел.

Погович звернув на полеву дорогу, щоби

скорше дістати ся до цілі подорожжя. Капраль леві видала ся їзда за повільною; він вхопив поводі і так спарив коні батогами, що они пустилися гальопом. Та не добре вийшов на тім віз. Урвав ся посторонок. Капраль задержав коні і скочив з воза; гузари зробили то само.

— Не казав я, пане капраль — сказав шкадроновий візник Чонгодрач.

— Не говори, тільки зроби лад — відрізав капраль Арнек.

Воєнки почали порати ся коло воза, а пан капраль станув собі, як незнати яка фігура, на краю дороги і плював так, якби стріляв до шайби. Оглядав околицю, водив поглядом по небі і землі... Нараз его око спинилося на краю недалекого березового ліску.

— Сюди, хлопці! — крикнув нагло.

Гузари схопили ся і станули перед ним в ряді.

— Чи бачите отсе велике дерево, там на краю? Що там на нім висить?

Гузари глянули в ту сторону.

— Се висільник, пане капраль — сказав цугсфірер, здеградований на простого.

Арнек насунув шапку на праве око, втягнув шаблю і роздалась команда:

— Позір! Чонгодрач лишиться ся при конях, решта за мною. Дирекція: висільник! Марш!

За хвилю відділ стояв під деревом, на котрім справді висів якийсь вуждар. Був се прав-

що особливо німецька кляса робітнича уживе всяких средств, щоби не допустити до світової війни. Збори домагають ся скликання сейчас парламенту німецького, щоби можна було представителем народу виповісти свою гадку.

В справі марокканській доносять з Парижа: Се річ імовірна, що де Сельв згодить ся на ту часть німецьких пропозицій, котрі відносять ся до усталення або рівноуправління господарського серед держав в Марокку. Однак уважає за неможливе признати Німцям упривилеюване економічне становище, котре стрітило би опір також і інших держав, підписаних на акті в Альгезірас. Також і інші части німецького пропозиції дають причину до дуже поважного супротивлення.

Н О В И Н К И.

Львів, 12 вересня 1911.

— Є. Е. п. Намісник др. Михайл Бобржинський виїхав зчора по полудні до Кракова на похорон бл. п. Кардинала кн. Пузини. П. Намісника супроводжав шеф бюро президіяльного, радник Намісництва Антін Пультіс. В наслідок виїзду пана Намісника відпадають звичайні аудієнції нині вівторок і завтра в середу.

— Приділене громад до нових судових повітів. В наслідок розпорядження Міністерства справедливости виділено громаду Мистичі і громаду та обшар двірський Санники з округу суду повітового в Судовій Вишні а приділено до округу суду повітового в Мостисках. Так само виділено громаду і обшар двірський Саногів з округу суду повітового в Мельниці а приділено до округу суду повітового в Борщеві. Розпорядження ті входять в жите в день 1 січня 1912.

— Надане презенти. Намісництво запрезентувало о. Ангонія Глодзінського завідателя гр.

кат. парохії в Балинцях, на опорожнену гр. кат. парохію цісарського надання в Ославах білих.

— Про перший сокілський зблизг подали ми вчора лиш коротку звістку і будемо старати ся тепер дещо більше про него розповісти, позаяк се була неабияк важна подія в нашім народнім розвитку. В зблизг сїм взяло після точного обчислення 12 тисячів учасників „Соколів“ і „Січій“. Зблизг зачав ся в суботу привітним вечором в салі Фільгармонії давного театру екарбківського. Всі місця були заняті, настрої святаочний. Сотки гостей з провінції не могли вже дістати вільного місця. Вечер зачав ся продукцією приватної оркестри, бо з причини маневрів не можна було дістати військової музики. Гостий привітав голова „С. Б.“ проф. Ів. Боберський промовою, в якій між иншим викладав образиво зріст нашої сокілської організації, порівнюючи її зі зростом соснового ліса. Далше наступили продукції „Львівського Бояна“ і „Бандуриста“, а відтак привіти замісцевих і львівських відпоручників. Найгарнійшою була промова ческого Сокола, який взивав до цлекання сокілської ідеї між Славянами без ріжниць народности, обрядів і партій. Потім промовляв п. Стернюк від черновецької „Січі“, п. Гутковский від „Запорожжя“ в Прудентополіс, п. Ревюк від „Студент. „Союза“, др. Озаркевич від „Просвіти“, селянин Тершаковень від селянства. Останній говорив справді дуже гарно і розумно про значіне Сокілства. В імені „Укр. жіночої громади“ вложив др. Цегельський ленту в написю: „Борніть і здобувайте!“ З черги відчитано сотки писемених привітів і телеграм, з рос. України, Америки, від Русинів в Німеччині і т. д. Вечер закінчив ся відспіванем „Хороводу“ з он. „Купало“ Ан. Вахнянина. „Львівський Боян“ співав дуже гарно, а фортепианний дострій обняла пані Студинська.

Вже вечером в суботу зачали приїждати окремі поїзди. Перший поїзд привіз з Чортківщини і з Бучаччини около 300 осіб. О год. пів до 12 вночі приїхало окремим поїздом зі Станиславова поверх 1000 гостей. Нічліговий комітет з п. Евг. Ігнатом на чолі мав неабияку працю в розміщенем всіх прибувших на нічліг. Пів тисячі мужчин заночувало в духовній семінарії, решту мужчин розміщено по читальнях, в „Львівській Русі“ і в

новій камениці п. Делькевича на городецькім передмістї. Всі жінки і дівчата заночували в салі „Сокола-Батька“. Того самого дня приїхало також ще кількесот Соколів з Чесанівщини, із Старосамбірщини та з інших сторон. Нічлігова комісія вдовольняла всіх, бо подбала о півтора тисячі військових коців і забезпичила всім прибувшим вигідне перенечоване.

В неділю рано прибув найперше окремий поїзд з Тернополя з около двома тисячами людей. Стрийським поїздом приїхало поверх 2.000 осіб. Окремий поїзд з Рогатина доставив пів тисячі осіб, самбірський около 400 а перемиський поверх 600.

Сімома окремими поїздами прибуло загалом до 8.000 осіб. Похід з двірця на площу „Сокола-Батька“ мимо дощу відбував ся в порядку при звуках музик, що прибули в Соколами.

Крім того приїхало кілька тисяч людей звичайними поїздами, а підльвівські Соколи надтягали стягами пішки і возами. Не спинив їх ні холод, ні дощ, що лив цілу ніч і весь ранок до 11 год. перед полуднем. Се було причиною, що до пробних вправ рано стануло всего лиш 550 селян-Соколів, бо прочі розійшли ся, по найбільшій часті пішли до церкви св. Юра, де на случай дощу мало відбутися посвячення прапора. Отже підчас тих пробних вправ лив дощ мов з цебра.

Зараз по тих зправах випогодило ся і торжество посвячення прапора розпочало ся для того на площі „Сокола-Батька“.

Соколи і Січи уставляли ся чвірковими кольонами після областей так, як мали рушити до походу. На лівім крилі станули на переді львівські Соколи в одностроях, а за ними з інших міст. Поруч кольона Соколов в одностроях. Далше кольони Соколів-селян з областей: Бережани, Рогатин, Золочів, Тернопіль, Львів, Перемишль, Самбір, Станиславів, Коломия, Стрий (2 кольони), Чортків і Борщів. Одну кольону в середині творили самостійні „Січи“ в числі до 600 з різних повітів. З заду уставляли ся бандерії кінних Соколів з львівського повіта і гімназисти львівські та з провінції.

доподібно якийсь ремісник. Стара свитка, немов на се, щоби її зашанувати, була старанно уложена під деревом, коло неї стояли також в найгарнійшій порядку подерті черевики. Босий, в штанах і камізолі, вислав себе на другий світ. Сарак був сухий як веретено, немов перед смертю голодував довгий час. Лице було напукле і сина. Очи, здавалось, вискакували з ям, а з рота виставав напуклий червоний язик. Вояки замітили, що на цілій особі лиш один язик був грубий...

— Я хотів би знати, — сказав Мітурґаш по довгій мовчанці вояків — чому він мусів скинути черевики, щоби повісити ся?

— Хотів зашанувати — сказав Дудаш.

— Не декляйте мені тут, коли я вам вже при возі командував „повір!“ Его треба здійснити. Ану, Чевеґ! Раз-два на дерево і відрізати ремінь!

Чевеґ скинув блюзу і станув під деревом. Але се не було гузарське ремесло, тому подорож в гору йшла тяжко й поволі.

— Лазь, хлопче, лазь! — награв капраль. — Міг той видіти, то й ти втнеш.

Остаточн Чевеґ дістав ся на гиляку і протяв ножем ремінь. Висільник упав на землю як мішок.

— Беріть его! — приказував Арнек. — Завеземо его до села, передамо війтови, розкажемо, де і як ми его знайшли, а війт поховає его і зробить як закон велить. Ну, раз-два!

— Боже, який в него червоний язик — замітив Мітурґаш, відвертаючи ся.

— Не декляй, коли кажу; впхай ему язик до писка, коли червоний і бери, неси!

Гузари взяли трупа і понесли. Не був для них великим тягаром. Арнек взяв его свитку і черевики. По дорозі перевернув кишоні — не знайшов в них ані сотика.

Шкадроновий віз котив ся далше по дорозі. Гузари покладали висільника на мішках; віз підскакував і немилосерно кидав всіма его членами.

Котрийсь з гузарів висказав здогад, що може хто повісив его.

— Дурний! — перебив Арнек — що плетеш, коли я кажу, що він сам повісив ся. Який порядний батяр напастував би такого вигодованого волоцюгу?

Якийсь час говорили про небіжчика а потім знову вернули до своїх вояцких історій.

— Знаєте, чому хорунжий штильгукає?

— Чому? — питали гузари.

— Бо колись то вночі вискочив з вікна жінки бурмістра...

В тій хвили крикнув Дудаш, що сидів по заду:

— Чіфа, не гони так, бо небіжчик копає мене ногами!

Небіжчик справді зсунув ся з мішків і кілька разів віз підскакував на камени, тільки разів Дудаш дістав ногою мерця по плечах.

Мрець рухав щокую і руки також не лежали спокійно. Гузари скаменіли.

— Стій! — крикнув капраль.

Віз нагло станув, а се так штовхнуло небіжчика, що він цілий звалив ся на Мітурґаша і обняв его руками за шию. Небіжчик сидів між гузарами; очи вже не вилазили ему, язик сховав ся за зубами.

По довгій хвили перший отямив ся капраль Арнек:

— Ти, свату, вже вернув з тамтого світа? Іди, подякуй Чонґодрачови, що втелепав назад душу в твоє тіло.

Всі гузари заняли ся воскресшим висільником: натирали, клепали і теліпали его висохле тіло. Нарешті порушились его зуби і він ковтув слину. Мов у сні підносили що хвиля руку і гладив шию, обведену червоним слідом ремня.

— Ну, свату, — заговорив до него капраль — не правда, жєнажа на тамтїм свїті не смакувала тобі і тому ти вернув ся, що? Звідки ти, як тебе кличуть?

— Боже мій, Боже мій... Вацлав Шті-

пак—ледви видусив зі себе. — Я з Морави, бідний кравецький челядник.

— Ну, добре! Але якого дідька ти повісив ся?

— Нема роботи... нема грошей... вічно голодувати... я пішов на другий світ... Я тепер ще голодний... — додав несміло.

Гузари засміяли ся.

— Фляшку сюди! — крикнув капраль.

Висільник насилу потягнув з фляшки, але добре. Се его оживило. З вдячності хотів кожного гузара цілувати в руку.

— Тепер, свату, — сказав Арнек — зятя собі, що маєш діло з панами гузарами. Коли ти голодний, то дамо тобі їсти і то зараз в першій коршмі; мусиш раз в житю порядно наїсти ся. Але кажу тобі одно: мусиш притім показати, що вмієш, бо то не часто буває, що висільник їсть обід.

Чонґодрач затав кои і шкадроновий віз підняв зі співаючими гузарами та відратованим.

Станули при коршмі, котрій вже не багато належало ся. Могла кожоді хвилі завалити ся, така була стара і занедбала. Дах висів над двома вікнами так, що коршма виглядала мов паний, котрому капелюх насунув ся на очи. Над дверми була вивіска з написю: *Вино. Салямон селіг. І шнапс.*

З коршми виїшов бородатий, сивий арендар.

— Скоро вина і їди! — крикнув капраль, зіскакуючи з воза. — Привозимо повішеного. Він віджив і хоче їсти. Нехай раз в житю добре наїсть ся — на наш рахунок... Що хочеш їсти і пити, свату?

Штіпак усміхнув ся і вигикав покїрно:

— Прошу дуже, трохи бульби... і шнапса.

Капраль згїрдно змірив его очима.

— Ти певно гадаєш, що ти межі Словаками? Мусиш знати, що ти у панів гузарів в гостях! Дві курки для него! І дві літри вина! А ми, хлопці, ходім до коршми!

(Конець буде).

На підвисненім вівтарі зачав о год. 10. правити тиху Службу Божу о. мітрат Білецький в сослуженні чотирох священників. Довкруг вівтаря стояли гості замісцеві і відпоручники, а довкола площі тисячі народа.

Посвячення прапора довершив о. мітрат Білецький по службі Божій а потім духовенство і гості вбивали пам'яткові цвяшки в держак прапора. Підчас того промовляв з підвиснення о. Лежогоубський, др. Л. Цегельський а іменем „Січ“ проголосив гарячий привіт кошовий „Січ“ з Рима нова п. Прибила. По промовах піднесено прапор до гори. Музика заграла: „Ще не вмерла Україна“. Сокильські і Січові стяги станули на: „Позір!“ а прапори похилили ся перед найпершим новопосвяченим.

Около 12 год. розпочав ся похід. Попереду ступав кінний відділ львівського „Сокола“, 18 їздців під проводом п. Доманіка, та пожежні стяги з Зарваниці і Вигнанки в повних пожежних одностроях. За ними залізнична музика стрийська, президія „С.Б.“ з прапором, голови областних філій, гості заграничні: п. Франтішек Машек, заступник „старости“ чеського Союзу сокильського з Височан та п. Богуміл Говель, член „technického odboru“ чеського сокильства з Праги; п. Гутковский делегат з Бразилії, два відпоручники „Січ“ з Черновців, представники російських Українців, делегати віденської „Січ“ і инш. замісцевих товариств.

Потім їхав на коні вожда здвигу п. Дигдалевич з прибіжним, а за ним коло 1.000 Соколів в одностроях, четами по 32 людей в задвох. Львів поставив 80 і кілька членів в одностроях. За ними машерували львівські Сокилки в руханкових одностроях соломяної краски, і Сокилки із Станиславова, Тернополя, Коломиї, Стрия, Бібрки, Жидачева в одностроях. Дальше йшли чета за четою Соколи і Січовики в своїх живописних народних строях з прапорами, яких було коло півтора сотки. Конець походу творили гімназисти в числі около 600 а за ними замикали похід бандерії сільських Соколів. Похід перейшов місто означеними улицями а на ул. Заблїкевича відбула ся дефіляда перед прапором і гостями. Дефіляда тривала близько години. Чети держали ся кріпко і мужно, мимо різного в тім часі дощу. До дефіляди пригравали оркестри, які брали участь в поході. Всіх оркестр в поході було дев'ять, а се: львівської „Сили“, з Лісників, з Рогатина, з Тереховлі, з Жидачева, з Малехова, з Ланів і залізничні зі Стрия і Тернополя.

Здовж улиць, котрими йшов похід, зібрали ся тисячі народа, Русинів і Поляків. В Ринку і під університетом юрби зібрали Русинів витали перемашеровуючих гримками оплесками і окликами „славио!“ На Стрийській улиці серед дощу розв'язував ся похід четами. Участь в поході взяло звиш 5.000 Соколів і сокильських Січовиків, около 600 членів самостійних Січів і до 600 учеників.

— Професор гімназійний шпігуном. Аж не хоче ся вірити! Сими днями арештовано в Сокалі гімназійного професора Андрея Запольського під закидом військового шпігунства. Запольський походить з Росії і єсть резервовим офіцером російської армії. На жадане арештованого сокальський суд повітовий відставив его до слідчого арешту кравового суду у Львові. Слідство зі взгляду на важність справи веде ся у великій тайні.

— Небезпечну шайку злодіїв вислідила і арештувала жандармерія на Замарстиніві. Арештовані Бави, Зайден і Карпинець добули ся були до склепу кушця Фраймана в Жовкві, котрий недавно вернув з Америки і забрали там багато всіляких блаватних товарів ще й портфель, в котрім було 400 кор. і 4 фунти штерлінгів в золоті. Фрайман здогадуючись, де можна злодіїв відшукати, зробив донесення до жандармерії в Замарстиніві а тота небажком вислідила злодіїв.

Підчас ревізії в помешканні Зайдена знайдено нове мужеске футро, високі чоботи, лякери і кілька нових одягів, але готівки не було. Річі ті розпізнав купець Шанцер в Любачеві, до котрого склепу злодії також були вломили ся. З Любачева перейшли злодії до

пристанку Бая і там хотіли вкрати ся до поїзду, але кондуктор їх напудив; они пови-скакували і втекли до ліса. Брак ще двох спільників тої шайки а то якогось Рогосевича і Струся, котрі волочать ся десь на провінції.

— Дрібні вісти. Дирекція почт і телеграфів у Львові закупила за триста кількадесят тисячів корон велику парцелю від проф. І. Левинського при ул. А. Потоцького під будову адміністративного будинку поштового, який має там стати за два роки. — В Старім Самборі в залізничній горі зацвила яблінка другий раз сего року. — В Тернополі в І. гімназії заведено науку стріляння. Науки буде уділяти капітан Городиский.

Телеграми.

Київ 12 вересня. Цар з родиною прибув тут вчера перед полуднем.

Мадрид 12 вересня. Урядово телеграфують з Більбао, що товариства робітничі проголосили страйк.

Букарешт 12 вересня. Бактеріологічно стверджено в Браїлі 3 случая холери. Дві жінки померли, один мужчина має ся ліпше.

Катанія 12 вересня. Директор обсерваторії на Етії, Рікко, подав до відомости, що послідної ночі утворили ся на горі нові кратери. Шіснайцяти горішними отворами виходить дим. Долішні отвори, що творять центральний кратер у висоті 1.800 метрів, викидають лаву. Широка величезна струя лави доплила до Кастіліоне і до виноградників Робетелльо. В лісах в Рагабо поробили ся внаслідок землетрясення розколин.

Софія 12 вересня. За пароплавом „Аллах Карім“, з котрого кинено до води коло Бургас тіла двох людей померших на холеру, вислано в погоню военний корабель болгарский. Пароплав придержано і видано властям румунським.

Надіслане.

Руско-англійський підручник.

Для вибираючих ся до Америки!

„Хто знає 500 слів якоїсь мови, може сміло полагоджуватк всі свої щоденні потреби“.

Скорше найде щастє в Америці той, хто розуміє хоч трохи англійську мову. Если маєте намір коли небудь там їхати, купіть собі „Руско-англійський підручник“ до скорого і певного вичучка англійської мови з докладним вивченням, з додавєм словарця, пайпотрібніших щоденних розговорів і всяких інформацій.

Книжка обнимє 254 сторін друку, і є в твердій оправі. — Видана в Америці.

Коштує 3 мор. з нересилкою.

Висилась за попередним надісланем гроший.

Замовлення приймає: Ст. Вартиньский, Друкарня „Газ. Львів.“ ул. Чарнецького ч. 12 Львів.

Рух поїздів залізничних

обов'язуючий з днем 1 мая 1911 р. після часу середно-європейского.

ЗАМІТКА. Поїзди поспішні виїздатимуть з Львова грубим друком. Нічні години від 6-00 востером до 5-59 рано суть означені підчеркеном чисел мінутових.

Відходять зі Львова

в головного двірця:

До Кракова: 12-35, 3-40, 8-22, 8-45, 2-30§, 2-45, 3-50*, 5-46†, 6-05, 7-00, 7-30, 11-10.

*) до Рижана, §) від 1/6 до 15/6, включно щодень, †) до Мінська.

До Підволочиск: 6-15, 10-40, 2-35†, 2-18, 8-46, 11-13.

†) до Красного.

До Черновців: 2-50, 6-10, 9-15, 9-37, 2-20, 3-05*, 6-29†, 10-48.

*) до Станиславова, †) до Коломиї.

До Стрия: 6-00, 7-30, 10-02§, 1-45, 6-50, 11-25 §) Від 18/6 до 10/6, включно лиш в неділі і рим. кат. свята.

До Самбора: 6-35, 9-05, 3-40, 10-40.

До Сокаля: 7-35, 2-28, 7-49, 11-35*.)

*) до Рави рускої (лиш в неділі).

До Яворова: 8-20, 6-00.

До Підгайця: 5-58, 6-16.

До Стоянова: 7-50, 5-20.

З Підзамча:

До Підволочиск: 6-30, 11-00, 2-52†, 2-33, 9-09, 11-33.

†) До Красного.

До Підгайця: 6-12, 1-30*) 6-30, 10-40§

*) До Винників. §) До Винників в суботу і неділі

До Стоянова: 8-12, 5-38.

З Личакова;

До Підгайця: 6-31, 1-49*), 6-51, 10-58§

*) До Винників. §) До Винників в суботу і неділі.

Приходять до Львова

на головний дворець:

З Кракова: 2-22, 5-50, 7-30, 9, 10-15, 1-30, 2, 5-48, 7-15†) 8-25, 9-50.

†) з Мінська від 15/6 до 30/9, включно щодня.

З Підволочиск: 7-20, 11-55, 2-10, 5-40, 10-10†, 10-30.

†) з Красного.

З Черновців: 12-05, 5-45†, 8-05, 10-25*), 2-05, 5-53, 6-26, 9-34

*) із Станиславова. †) з Коломиї.

З Стрия: 7-28, 11-40, 4-25, 6-45, 10-19 §, 11-00.

§) Від 18/6 до 10/6, включно лиш в неділі і р. кат. свята.

З Самбора: 8-00, 9-58, 1-40, 9-00.

З Сокаля: 7-33, 1-26, 8-00.

З Яворова: 8-15, 4-30.

З Підгайця: 11-15, 10-20.

З Стоянова: 10-04, 6-30.

На Підзамчє:

З Підволочиск: 7-01, 11-35, 1-53, 5-16, 10-13, 9-52†)

†) З Красного.

З Підгайця: 7-26*), 10-54, 6-24*), 9-57, 12-00§

*) З Винників. §) З Винників в суботу і неділі

Зі Стоянова: 9-42, 6-11.

На Личаків:

З Підгайця: 7-10*), 10-38, 6-08*), 9-41, 11-48§.

*) З Винників. §) З Винників в суботу і неділі

За редакцію відповідає: АДАМ КРЕХОВЕЦКИЙ.

Телефон 452.

Телефон 452.

Містове бюро
" **Ц. К. ЗЕЛІЗНИЦЬ ДЕРЖАВ.**
у Львові пасаж Гавсман ч. 9

В И Д А Е

Білет складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значніших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.

Білет складані в однім напрямі на німецьких залізницях, важні 45 днів.

Білет картонові, звичайні, до всіх станцій в краю і за границею.

Асигнати

на місця в спальних вагонах.

Продані всяких розкладів їзди і провідників.

Замовлені білети на провінцію висилають ся за поштовою післяплатою або за посередництвом дотичної залізничної станції.

При замовленню складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від котрого білет має бути важним.

Телеграфічна адреса: Stadtbureau, Львів.